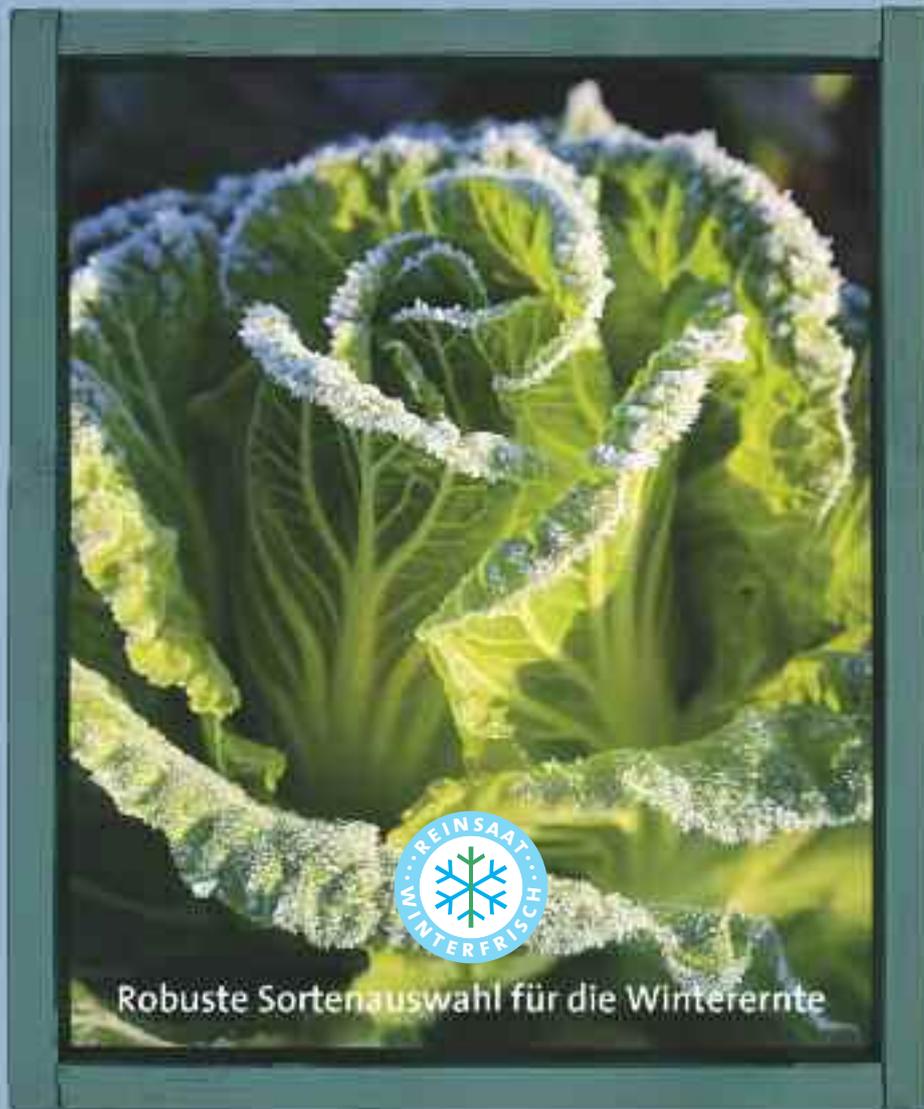


REIN<sup>®</sup>  
SAAT



## Ganzjahresgärtnerei mit ReinSaat

Gemüse-, Kräuter- und Blumensaatgut aus biologisch-dynamischem  
und organisch biologischem Anbau



CITY FARM

AVOGARTEN



**Info & Bestellung – mit einem Mausklick zum Ziel:**  
Artikelnummer und Sortenname sind mit der Sorte  
auf [www.reinsaat.at](http://www.reinsaat.at) verlinkt



# Snow Food

## Ganzjahrgärtnerei mit ReinSaat



FOTO: CITY FARM AUGARTEN

**Während im heimischen Nutzgarten die Jahreszeiten deutlich spürbar sind, zeigt sich der Lebensmittelhandel davon völlig unbeeindruckt: In Supermärkten bleibt das Gemüsesortiment das ganze Jahr über nahezu gleich. Doch dieser scheinbare Komfort hat seinen Preis – ökologisch wie ökonomisch. Dabei geht es auch anders.**

Das vielfältige, samenfeste **ReinSaat**-Sortiment schafft beste Voraussetzungen für eine ganzjährige Selbstversorgung. Unsere, durch das **Schneeflocken-Symbol** gekennzeichnete, spezielle Auswahl an wintertauglichen Arten und Sorten eignet sich ideal für Haus- und Marktgärtner\*innen, die auch in der kalten Jahreszeit frisches Gemüse genießen und vermarkten möchten.

In fruchtbarer Kooperation mit DEM österreichischen Ganzjahrgärtner **DI Wolfgang Palme** und seiner City Farm Augarten ist in den letzten Jahren ein fundiertes Nachschlagewerk für die Wintergärtnerei entstanden.

Seine wertvolle Erfahrung im 4-Jahreszeiten-Anbau und unser Know-how in der biologisch-dynamischen Züchtung ergänzen sich optimal.

**Generell gilt:** Ein entscheidender Faktor für den erfolgreichen Winteranbau ist das richtige **Timing** beim Säen und Pflanzen. Manche Kulturen stehen ganzjährig im Beet und werden über den Winter geerntet, andere lassen sich spät säen und nach wenigen Wochen nutzen.

Je nach Anforderungen unterscheidet man zwei Gruppen: Feingemüse wie Salate, Kräuter, Radieschen oder Kohlrabi benötigen Schutz vor Nässe, um Pilzbefall und Fäulnis zu vermeiden – etwa durch Frühbeetkästen, Hochbeethauben oder Kaltgewächshäuser. Robuster zeigt sich das klassische Winterfreilandgemüse wie Spinat, unterschiedliche Kohlgewächse, Wurzelgemüse, Zwiebeln oder Zichorien. Sie überstehen Kälte, Feuchtigkeit und Dunkelheit auch ohne Schutz und liefern frische Ernte mitten im Winter.

**Finden Sie alle wissenswerten Details zur erfolgreichen Winterernte in dieser Liste!**

Artikel	Sorte	Aussaat	Pflanzung	Ernte
<b>Erbsen</b>				
Er 10	Markerbse Wunder von Kelvedon	September – Oktober Jänner	– –	WG November – Dezember WG März
Er 11	Schalerbse Kleine Rheinländerin	September-Oktober Jänner	– –	WG November – Dezember WG März
Er 12	Schalerbse Blauwshokker	September – Oktober Jänner	– –	WG November – Dezember WG März
Er 18	Schalerbse Douce Provence	September – Oktober Jänner	– –	WG November – Dezember WG März
Er 21	Zuckererbse Norli	August – September Jänner – Februar	– –	WG November – Dezember WG März – April

Erklärung der Abkürzungen

**WG** geschützte Winterkultur (Gewächshaus, Folientunnel, Hochbeethaube, Frühbeetkasten, Vliesabdeckung)

**WF** Freiland-Winterkultur ohne zusätzliche Schutzmaßnahmen



Kohl



Grünkohl

FOTOS: CITY FARM AUGARTEN

Artikel	Sorte	Aussaat	Planzung	Ernte
<b>Krautgemüse / Kohl</b>				
<b>Kraut</b>				
Ko 90	Weißkraut Holt	April – Mai	Ende Mai – Mitte Juli	WF September – November
Ko 47	Rotkraut Tête Noire 3	April – Mai	Mai – Juni	WF August – November
Ko 48	Kalibos	Anfang – Ende Mai	Mitte Juni – Anfang Juli	WF November – Dezember
<b>Wirsing / Kohl</b>				
Ko 15	Wirsing Vorbote 3	Mitte April – Mitte Mai	Ende Juni – Anfang Juli	WF November – Februar
Ko 40	Wirsing Winterfürst 2	Mitte April – Mitte Mai	Ende Juni – Anfang Juli	WF November – Februar
Ko 43	Wirsing Violaceo di Verona	Mitte April – Mitte Mai	Ende Juni – Anfang Juli	WF November – Februar
Ko 106	Wirsing Violaceo di Verona / Moretta Sanzeno	Mitte April – Mitte Mai	Ende Juni – Anfang Juli	WF November – Februar
Ko 44	Wirsing Vertus 3	Mitte April – Mitte Mai	Ende Juni – Anfang Juli	WF November – Februar
Ko 107	Butterkohl Bloemendaalse Gele	Mitte April – Mitte Mai	Ende Juni – Anfang Juli	WF November – Februar
<b>Rosenkohl / Kohlsprossen</b>				
Ko 55	Rosenkohl Groninger	Mitte – Ende April	Mai – Anfang Juni	WF November – März
<b>Blumenkohl / Karfiol</b>				
Ko 30	Neckarperle	Mitte Juni – Ende Juli	Anfang – Ende August	WF November – Dezember
Ko 31	Odyseus	Mitte Juni – Ende Juli	Anfang – Ende August	WF November – Dezember
Ko 35	Tabiro	Mitte Juni – Ende Juli	Anfang – Ende August	WF November – Dezember
Ko 57	Di Sicilia violetto	Mitte Juni – Ende Juli	Anfang – Ende August	WF November – Dezember
Ko 95	Verde di Macerata	Mitte Juni – Ende Juli	Anfang – Ende August	WF November – Dezember
<b>Brokkoli</b>				
Ko 51	Ramoso calabrese	Anfang – Mitte Juli	Anfang – Mitte August	WF November – Dezember
Ko 49	Limba	Anfang – Mitte Juli	Anfang – Mitte August	WF November – Dezember
<b>Grünkohl / Schnittkohl</b>				
Ko 24	Halbhoher, grüner Krauser	Mai	Juni – Anfang August	WF November – März
Ko 28	Westlandse Winter	Mai	Juni – Anfang August	WF November – März
Ko 93	Rosco	Anfang – Ende Mai	Mitte Juni – Anfang Juli	WF November – März
Ko 54	Nero di Toscana	Anfang – Ende Mai	Mitte Juni – Anfang Juli	WF November – März
Ko 103	Russian Frills	Anfang August – Mitte September Mitte – Ende September	– Ende September – Mitte Oktober	WF Mitte Okt. – Mitte Dezember WG Jänner – März
Ko 104	Winter Red	Anfang August – Mitte September Mitte – Ende September	– Ende September – Mitte Oktober	WF Mitte Okt. – Mitte Dezember WG Jänner – März

Erklärung der Abkürzungen

**WG** geschützte Winterkultur (Gewächshaus, Folientunnel, Hochbeethaube, Frühbeetkasten, Vliesabdeckung)

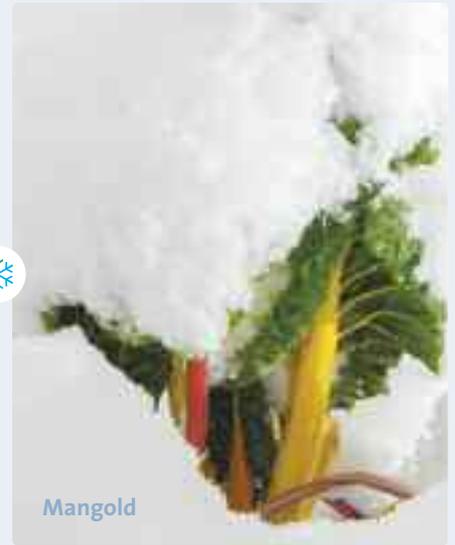
**WF** Freiland-Winterkultur ohne zusätzliche Schutzmaßnahmen



Chinakohl



Mangold



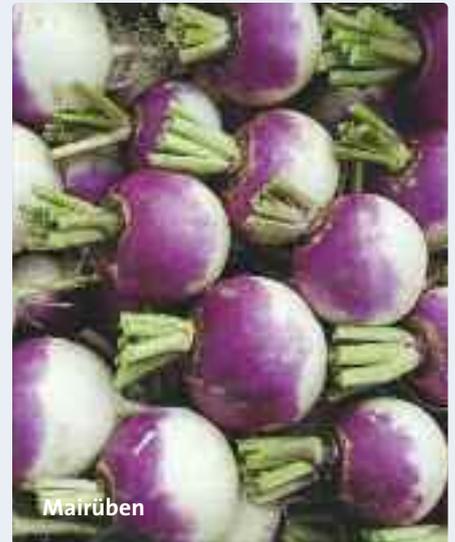
Mangold

FOTOS: CITY FARM, AUGARTEN

Artikel	Sorte	Aussaat	Pflanzung	Ernte
<b>Kohlrabi</b>				
Ko 18	Noriko	Ende Juli	Mitte – Ende August	WF November – Jänner
Ko 26	Lanro	Ende Juli	Mitte – Ende August	WF November – Jänner
Ko 19	Superschmelz	Anfang – Mitte Mai	Mitte Juni – Anfang Juli	WF November – März
Ko 17	Azur Star	Ende Juli	Mitte – Ende August	WF November – Jänner
Ko 21	Blaro	Ende Juli	Mitte – Ende August	WF November – Jänner
<b>Chinakohl</b>				
Ko 29	Atsuko	Ende Juli – Ende August	–	WF/WG Oktober – Dezember
Ko 38	Kaito	Ende Juli – Ende August	–	WF/WG Oktober – Dezember
Ko 91	Akiko	Ende Juli – Ende August	–	WF/WG Oktober – Dezember
Ko 25	Granaat	Ende Juli – Ende August	–	WF/WG Oktober – Dezember
Ko 92	Hiroimi	Ende Juli – Ende August	–	WF/WG Oktober – Dezember
Ko 37	RS-Ko-01.25 (Fuyumi)	Mitte Juli – Mitte August	–	WF/WG November – Dezember
<b>Kresse</b>				
Kr 1	Einfach Gartenkresse	September – Oktober Anf. November – Anf. Dezember	– –	WG November – Dezember WG Jänner – März
Kr 2	Großblättrige Gartenkresse	Ende September – Mitte Oktober Anfang November	– –	WG November – Dezember WG Februar – März
<b>Mangold</b>				
Ma 17	Jessica	Mai Juli – Anfang August Mitte September	Juni – Juli Anfang August Mitte Oktober	WF Juli – November WG Dezember – März WG November – März
Ma 14	Verde a Costa Bianca 3	Mai Ende Juli – Anfang August Mitte September	Juni Mitte – Ende August Mitte Oktober	WF Juli – Nov/WG Dez – März WF/WG November – März WG Februar – März
Ma 20	Magenta Sunset	Mai Ende Juli – Anfang August Mitte September	Juni Mitte – Ende August Mitte Oktober	WF Juli – Nov/WG Dez – März WF/WG November – März WG Februar – März
CV 121	Feurio	Mai Ende Juli – Anfang August Mitte September	Juni Mitte – Ende August Mitte Oktober	WF Juli – Nov/WG Dez – März WF/WG November – März WG Februar – März
Ma 165	RS-Ma-02.23 (Five Colours Violet)	Mai Ende Juli – Anfang August Mitte September	Juni Mitte – Ende August Mitte Oktober	WF Juli – Nov/WG Dez – März WF/WG November – März WG Februar – März
Ma 162	RS-Ma-01.23 (Five Colours Yellow)	Mai Ende Juli – Anfang August Mitte September	Juni Mitte – Ende August Mitte Oktober	WF Juli – Nov/WG Dez – März WF/WG November – März WG Februar – März
Ma 19	Tre Colori	Mai Ende Juli – Anfang August Mitte September	Juni Mitte – Ende August Mitte Oktober	WF Juli – Nov/WG Dez – März WF/WG November – März WG Februar – März



Porree



Mairüben

FOTOS: CITY FARM AUGARTEN - REINSAAT

Artikel	Sorte	Aussaat	Planzung	Ernte
<b>Mairüben/Navets</b>				
Ko 80	Di Milano a colletto viola	August – September	–	WF November – Dezember
Ko 81	Snowball	August – September	–	WF November – Dezember
Ko 82	Jaune boule d'or	August – September	–	WF November – Dezember
Ko 83	Platte Witte Mei	August – September	–	WF November – Dezember
Ko 84	Ludowski	August – September	–	WF November – Dezember
Ko 85	Blanc globe à collet violet	August – September	–	WF November – Dezember
<b>Karotten/Möhren</b>				
Mö 9	Nantaise 2/Milan	Anfang – Mitte August Anfang – Mitte September	– –	WF November – Dezember WG November – Dezember
Mö 26	Melina	Anfang – Mitte August Anfang – Mitte September	– –	WF November – Dezember WG November – Dezember
Mö 25	Berlikumer 2 Selektion ReinSaat	Anfang – Mitte August Anfang – Mitte September	– –	WF November – Dezember WG November – Dezember
Mö 12	Robila	Anfang – Mitte August Anfang – Mitte September	– –	WF November – Dezember WG November – Dezember
Mö 28	Solveig	Anfang – Mitte August Anfang – Mitte September	– –	WF November – Dezember WG November – Dezember
Mö 30	Maruschka	Anfang – Mitte August Anfang – Mitte September	– –	WF November – Dezember WG November – Dezember
<b>Lauch/Porree</b>				
Po 10	Blaugrüner Winter	Februar – Anfang März	Anfang – Mitte Mai	WF November – März
Po 11	Herbstriesen 2	Februar – Anfang März	Anfang – Mitte Mai	WF November – März
Po 13	Blaugrüner Herbst	Februar – Anfang März	Anfang – Mitte Mai	WF November – März
Po 14	Atlanta	Februar – Anfang März	Anfang – Mitte Mai	WF November – März
<b>Pastinaken</b>				
Pa 92	Schleswiger Schnee	Anfang – Mitte Mai	–	WF Oktober – März
Pa 93	Aspra	Anfang – Mitte Mai	–	WF Oktober – März
Pa 95	Stella	Anfang – Mitte Mai	–	WF Oktober – März
<b>Wurzelpetersilie</b>				
Pe 21	Kinsky	Mitte – Ende April	–	WF September – Dezember
<b>Rettich</b>				
Re 30	Wiener Runder Kohlschwarzer	Juli – August	–	WF September – November
Re 31	Ostergruß Rosa 2	Juli – August	–	WF September – November



FOTO: CITY FARM AUGARTEN



Artikel	Sorte	Aussaat	Planzung	Ernte
<b>Radies</b>				
Ra 10	Eiszapfen	Ende September – Mitte Oktober Mitte – Ende September Anfang – Mitte Jänner	– – –	WG November – Dezember WF Oktober – Dezember WG März
Ra 13	Rudi	Ende September – Mitte Oktober Mitte – Ende September Anfang – Mitte Jänner	– – –	WG November – Dezember WF Oktober – Dezember WG März
Ra 14	Sora	Ende September – Mitte Oktober Mitte – Ende September Anfang – Mitte Jänner	– – –	WG November – Dezember WF Oktober – Dezember WG März
Ra 16	French Breakfast 3	Ende September – Mitte Oktober Mitte – Ende September Anfang – Mitte Jänner	– – –	WG November – Dezember WF Oktober – Dezember WG März



## Marktgärtner aufgepasst! Ganzjährige Lebensmittelversorgung aus der Region

**Eine ganzjährige, flächendeckende Versorgung mit frischem, regionalem Gemüse ist ein zentraler Beitrag für eine zukunftsfähige, ressourcenschonende Lebensmittelproduktion – und eine nachhaltige Alternative zu energie- und kostenintensiven Importen.**

Mit robusten Gemüsesorten, die speziell für den Anbau und die Ernte in den Wintermonaten geeignet sind, können Marktgärtner\*innen, Direktvermarkter\*innen und Gemüsekisterl-Betriebe ihr Angebot in der kalten Jahreszeit attraktiv erweitern, sich vom Wettbewerb abheben und die Kundentreue stärken.

Neben klassischem Lagergemüse bereichern frisches, vitaminreiches Gemüse wie Asiatisches Blattgemüse, Wasabi-Rauke, bunte Salatmischungen, Mairüben, Wintererbsen, Winterpostelein und viele weitere Spezialitäten Ihr Sortiment.

Wagen Sie den Schritt in die Ganzjahresgärtnerei und bieten Sie Ihren Kund\*innen auch in der Nebensaison geschmackvolles und nahrhaftes Frischgemüse mit ReinSaat – Ihrem Partner für samenfestes BIO-Saatgut speziell für die Winterernte.



### Erklärung der Abkürzungen

**WG** geschützte Winterkultur (Gewächshaus, Folientunnel, Hochbeethaube, Frühbeetkasten, Vliesabdeckung)

**WF** Freiland-Winterkultur ohne zusätzliche Schutzmaßnahmen



Rote Bete Mischung



Pflücksalat

Artikel	Sorte	Aussaat	Planzung	Ernte
<b>Rote Rüben</b>				
Rü 10	Rote Kugel 2	Anfang – Mitte August	–	WF November – Dezember
Rü 12	Forono	Anfang – Mitte August	–	WF November – Dezember
Rü 14	Tonda di Chioggia	Anfang – Mitte August	–	WF November – Dezember
Rü 17	Schneewittchen	Anfang – Mitte August	–	WF November – Dezember
Rü 18	Wintersonne	Anfang – Mitte August	–	WF November – Dezember
Rü 21	Bunte Bete Mischung	Anfang – Mitte August	–	WF November – Dezember
<b>Salate</b>				
<b>Kopfsalat</b>				
Sa 117	Murielle	Anfang August Ende August Ende September – Anfang Oktober	Ende August Ende September Mitte Oktober – Anfang November	WF/WG November – Jänner WG November – Jänner WG Februar – März
Sa 8	Larissa	Anfang August Ende August Ende September – Anfang Oktober	Ende August Ende September Mitte Oktober – Anfang November	WF/WG November – Jänner WG November – Jänner WG Februar – März
Sa 7	Lucinde	Anfang August Ende August Ende September – Anfang Oktober	Ende August Ende September Mitte Oktober – Anfang November	WF/WG November – Jänner WG November – Jänner WG Februar – März
<b>Pflücksalate/Bunte Salate</b>				
Sa 28	Till	Mitte – Ende August Mitte – Ende August Anfang September	Mitte – Ende September Anfang – Mitte September Mitte Oktober	WG November – Dezember WF November – Dezember WG Februar – März
Sa 29	Lattughino riccio Lollo	Mitte – Ende August Mitte – Ende August Anfang September	Mitte – Ende September Anfang – Mitte September Mitte Oktober	WG November – Dezember WF November – Dezember WG Februar – März
Sa 31	Lollo rossa	Mitte – Ende August Mitte – Ende August Anfang September	Mitte – Ende September Anfang – Mitte September Mitte Oktober	WG November – Dezember WF November – Dezember WG Februar – März
Sa 32	Lollo bionda	Mitte – Ende August Mitte – Ende August Anfang September	Mitte – Ende September Anfang – Mitte September Mitte Oktober	WG November – Dezember WF November – Dezember WG Februar – März
Sa 33	Catalogna	Mitte – Ende August Mitte – Ende August Anfang September	Mitte – Ende September Anfang – Mitte September Mitte Oktober	WG November – Dezember WF November – Dezember WG Februar – März
Sa 35	Venezianer	Mitte – Ende August Mitte – Ende August Anfang September	Mitte – Ende September Anfang – Mitte September Mitte Oktober	WG November – Dezember WF November – Dezember WG Februar – März
Sa 37	Red Salad Bowl	Mitte – Ende August Mitte – Ende August Anfang September	Mitte – Ende September Anfang – Mitte September Mitte Oktober	WG November – Dezember WF November – Dezember WG Februar – März



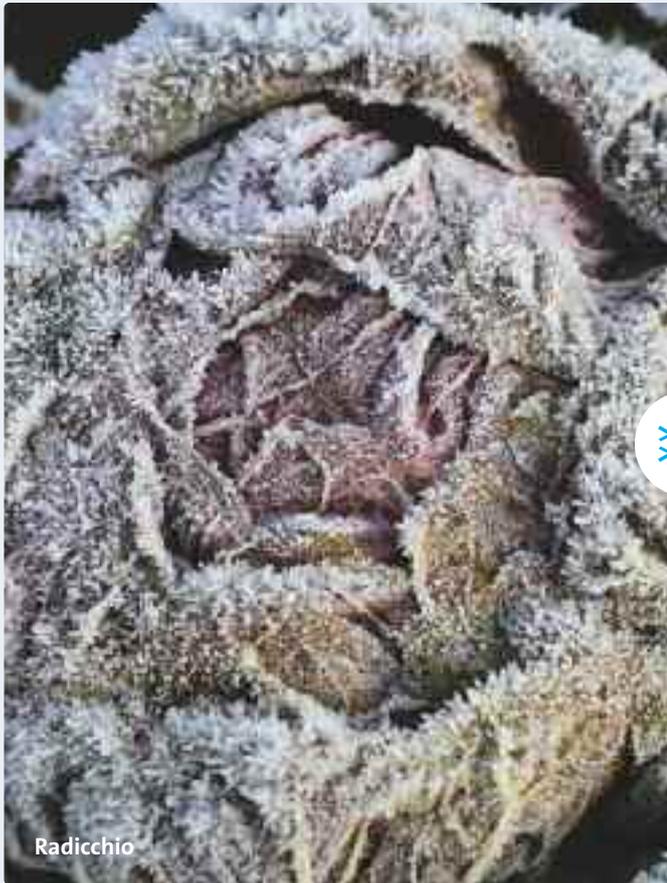
Salat

Artikel	Sorte	Aussaat	Pflanzung	Ernte
<b>Pflücksalate/Bunte Salate</b>				
Sa 68	Piro	Mitte – Ende August Mitte – Ende August Anfang September	Mitte – Ende September Anfang – Mitte September Mitte Oktober	WG November – Dezember WF November – Dezember WG Februar – März
Sa 96	RubINETTE	Mitte – Ende August Mitte – Ende August Anfang September	Mitte – Ende September Anfang – Mitte September Mitte Oktober	WG November – Dezember WF November – Dezember WG Februar – März
Sa 122	Salatmischung Misticanza	Mitte – Ende August Mitte – Ende August Anfang September	Mitte – Ende September Anfang – Mitte September Mitte Oktober	WG November – Dezember WF November – Dezember WG Februar – März
Sa 125	Salatmischung Mesclun	Mitte – Ende August Mitte – Ende August Anfang September	Mitte – Ende September Anfang – Mitte September Mitte Oktober	WG November – Dezember WF November – Dezember WG Februar – März
<b>Bindsalate/Romanasalate</b>				
Sa 25	RS-Sa-01.24 (Lorraine)	Anfang August Ende August Ende September – Anfang Oktober	Ende August Ende September Mitte Oktober – Anfang November	WF/WG November – Jänner WG November – Jänner WG Februar – März
Sa 58	Rosha	Anfang August Ende August Ende September – Anfang Oktober	Ende August Ende September Mitte Oktober – Anfang November	WF/WG November – Jänner WG November – Jänner WG Februar – März
Sa 85	Forellenschluß	Anfang August Ende August Ende September – Anfang Oktober	Ende August Ende September Mitte Oktober – Anfang November	WF/WG November – Jänner WG November – Jänner WG Februar – März
Sa 87	Little Gem	Anfang August Ende August Ende September – Anfang Oktober	Ende August Ende September Mitte Oktober – Anfang November	WF/WG November – Jänner WG November – Jänner WG Februar – März
Sa 88	Romana Larga verde	Anfang August Ende August Ende September – Anfang Oktober	Ende August Ende September Mitte Oktober – Anfang November	WF/WG November – Jänner WG November – Jänner WG Februar – März
<b>Eissalate/Bataviasalate</b>				
Sa 20	Grazer Krauthauptel	Anfang August Ende August Ende September – Anfang Oktober	Ende August Ende September Mitte Oktober – Anfang November	WF/WG November – Jänner WG November – Jänner WG Februar – März
Sa 24	Maravilla de Verano	Anfang August Ende August Ende September – Anfang Oktober	Ende August Ende September Mitte Oktober – Anfang November	WF/WG November – Jänner WG November – Jänner WG Februar – März
Sa 109	Saladin	Anfang August Ende August Ende September – Anfang Oktober	Ende August Ende September Mitte Oktober – Anfang November	WF/WG November – Jänner WG November – Jänner WG Februar – März

Erklärung der Abkürzungen

**WG** geschützte Winterkultur (Gewächshaus, Folientunnel, Hochbeethaube, Frühbeetkasten, Vliesabdeckung)

**WF** Freiland-Winterkultur ohne zusätzliche Schutzmaßnahmen



Radicchio



Winterkresse



Artikel	Sorte	Aussaat	Planzung	Ernte
<b>Endiviensalat</b>				
Sa 38	Bubikopf 2	Mitte – Ende Juli	Mitte – Ende August	WF Oktober – Dezember
Sa 41	Wallone	Mitte – Ende Juli	Mitte – Ende August	WF Oktober – Dezember
Sa 71	Diva	Mitte – Ende Juli	Mitte – Ende August	WF Oktober – Dezember
Sa 73	Nuance	Mitte – Ende Juli	Mitte – Ende August	WF Oktober – Dezember
Sa 103	Aurora	Mitte – Ende Juli	Mitte – Ende August	WF Oktober – Dezember
<b>Zichoriensalat/Radicchio</b>				
Sa 44	Grumolo verde	Anfang Juli – Anfang September	–	WF November – März
Sa 142	Grumolo rosso	Anfang Juli – Anfang September	–	WF November – März
Sa 53	Hollandse Middelvroeg	Mitte Mai	–	WG Dezember – März
Sa 92	Etardo	Mitte Mai	–	WG Dezember – März
Sa 70	Zuckerhut	Mitte Mai – Ende Juni	Ende Juni – Ende Juli	WF November – Dezember
Sa 77	Catalogna Aurelia TT	Mitte – Ende Juli	Mitte – Ende August	WF November – Dezember
Sa 81	Treviso 206 TT	Anfang – Mitte Juli	Anfang August	WF November – Dezember
Sa 82	Treviso Pintone TT	Anfang – Mitte Juli	Anfang August	WF November – Dezember
Sa 83	Castelfranco Fenice TT	Anfang – Mitte Juli	Anfang – Mitte August	WF/WG November – Dezember
Sa 93	Variegata di Lusia	Anfang – Mitte Juli	Anfang August	WF November – Dezember
Sa 136	Rossa di Chioggia/Etna	Anfang – Mitte Juli	Anfang August	WF November – Dezember
Sa 137	Rossa di Verona/Pasqualino	Mitte – Ende Juli	Mitte August	WF Oktober – November
Sa 138	Rossa di Verona/Romeo	Anfang – Mitte Juli	Anfang August	WF November – Dezember
Sa 139	Rossa di Treviso/Lava	Anfang – Mitte Juli	Anfang August	WF November – Dezember
Sa 140	Rossa di Treviso precoce/Pacifico	Anfang – Mitte Juli Ende Juli – Mitte August	Anfang August Mitte September	WF November – Dezember WF Dezember, WG Dez. – Februar
Sa 141	Rossa di Treviso 2/Botteniga	Anfang – Mitte Juli	Anfang August	WF November – Dezember

Erklärung der Abkürzungen

**WG** geschützte Winterkultur (Gewächshaus, Folientunnel, Hochbeethaube, Frühbeetkasten, Vliesabdeckung)

**WF** Freiland-Winterkultur ohne zusätzliche Schutzmaßnahmen



FOTOS: CITY FARM AUGARTEN

Vogerlsalat

Artikel	Sorte	Aussaat	Planzung	Ernte
<b>Vogerlsalat/Feldsalat</b>				
Sa 49	Verte à Coeur plein 2	Mitte August – Anfang September Ende September Anf. September – Anf. Oktober Anfang Oktober Anfang Jänner	– – Anf. Oktober – Mitte November – –	WF Ende Oktober – Mitte Nov. WF Anfang – Mitte März WF Ende Oktober – Mitte Dez. WG Februar WG Mitte März
Sa 52	Vit	Mitte August – Anfang September Ende September Anf. September – Anf. Oktober Anfang Oktober Anfang Jänner	– – Anf. Oktober – Mitte November – –	WF Ende Oktober – Mitte Nov. WF Anfang – Mitte März WF Ende Oktober – Mitte Dez. WG Februar WG Mitte März



## Hausgärtner aufgepasst! Ihr Garten braucht keine Winterpause!

**Der Winter im Hausgarten – das ist die verlorene Jahreszeit im Gemüsegarten, weil wir uns von ihm einfach nichts erwarten. Die Winterzeit ist verständlicherweise nicht Hauptwachstumszeit, aber sie ist Erntezeit. Und das scheinen wir vergessen zu haben.**

Nach 15 Jahren intensiver, angewandter Forschungsarbeit und praktischer gartenpädagogischer Tätigkeit in der **City Farm Augarten** können DI Wolfgang Palme und sein Team sagen: viele Gemüsearten sind wesentlich frostfester als es ihnen offiziell zugestanden wird.

**Für die erfolgreiche Winterernte gilt Folgendes zu beachten:**

Friert der Bestand in kalten Winternächten ein, liegen die Blattrosetten flach und glasig am Boden, aber nach langsamem Auftauen der Blätter (wenn tagsüber die Sonne scheint) sind sie wieder frisch und unverletzt. Gefrorene Blätter dürfen allerdings nicht berührt oder geerntet wer-

den. Dann zerstören nämlich Eiskristalle das zarte Blattgewebe, was Schwarzverfärbungen und »Matschigwerden« zur Folge hat.

Generell muss man im geschützten Bereich auf ausreichende Lüftung achten, um Pilzinfektionen zu vermeiden. Lüften und sparsames Gießen sind im Winter wesentlich wichtiger als das Heizen!

**ReinSaat** und der gartenpädagogische Verein City Farm Augarten machen Ganzjahresgärtnerei kinderleicht erlebbar. Gerade in der Großstadt – aber nicht nur dort – ist es unerlässlich, Klein und Groß die Freude am Gärtnern, das praktische Wissen um Boden und Pflanze und den Genuss von vielfältigem Gemüse zu vermitteln. Besonders für unsere Kinder ist das eine Vorbereitung aufs Leben, die im Klassenzimmer nicht gelehrt werden kann. Im Vielfaltsgarten der City Farm Augarten geschieht das mit viel Begeisterung und Engagement täglich – sommers wie winters.





Tatsoi



Bok Choy



FOTOS: REINSAAT

Artikel	Sorte	Aussaart	Planzung	Ernte
<b>Salatrauke/Wilde Rauke</b>				
Sa 54	Salatrauke/Rucola cultivata	Ende August – Mitte September Mitte September – Mitte Oktober Ende Oktober	Mitte – Ende September Anf. Oktober – Anf. November Mitte November	WF November WG November – März WG Jänner – März
Sa 133	Salatrauke Esmee	Ende August – Mitte September Mitte September – Mitte Oktober Ende Oktober	Mitte – Ende September Anf. Oktober – Anf. November Mitte November	WF November WG November – März WG Jänner – März
Sa 56	Wilde Rauke/Rucola selvatica	Ende August – Mitte September Mitte September – Mitte Oktober Ende Oktober	Mitte – Ende September Anf. Oktober – Anf. November Mitte November	WF November WG November – März WG Jänner – März
Sa 132	Wasabi-Rauke	Ende August – Mitte September Mitte September – Mitte Oktober Ende Oktober	Mitte – Ende September Anf. Oktober – Anf. November Mitte November	WF November WG November – März WG Jänner – März
<b>Verschiedene Salate</b>				
Sa 90	Winterpostelein/Winterportulak	August – September	September – Oktober	WF/WG November – März
Sa 91	Winterkresse	August	–	WF/WG Ende Oktober – Ende März
Sa 123	Hirschhornwegerich	Anfang September	Ende September	WG Ende Oktober – Ende März
CV 25	Spargelsalat Chinesische Keule	Anfang August	Ende August	WF/WG November – Jänner
<b>Blattstielgemüse</b>				
Ko 65	Namenia	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März
Rü 20	Bulls Blood	Mitte März – Ende August Anfang Sept. – Ende September	– –	WF Anfang Mai – Ende Oktober WG Ende Oktober – Mitte März
<b>Asiatisches Blattgemüse</b>				
Ko 59	Mibuna	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März
Ko 60	Pak Choi	Ende Juli – Anfang August	–	WF Ende Sept. – Ende Oktober
Ko 61	Purple Wave	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März
Ko 62	Rouge metis	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März
Ko 63	Green Wave	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März

Erklärung der Abkürzungen

**WG** geschützte Winterkultur (Gewächshaus, Folientunnel, Hochbeethaube, Frühbeetkasten, Vliesabdeckung)

**WF** Freiland-Winterkultur ohne zusätzliche Schutzmaßnahmen



Asiatisches Blattgemüse



Außen weiß – innen grün

FOTOS: CITY FARM, AUGARTEN

Artikel	Sorte	Aussaat	Planzung	Ernte
<b>Asiatisches Blattgemüse</b>				
Ko 64	Mizuna/Japanischer Senfkohl	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März
Ko 66	Grün im Schnee	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März
Ko 67	Red Giant	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März
Ko 68	Tatsoi	Anfang September Ende August Anfang Oktober Anfang Dezember	Anfang Oktober Ende September Anfang – Mitte November Jänner	WG November – Dezember WF November – März WG Februar – März WF Februar bis März
Ko 69	Oriental Mix	Anfang – Ende Oktober Ende September – Anfang Oktober November Jänner Anfang – Mitte Februar	– – – – –	WG November – März WF November – Dezember WG Februar – März WG Februar – März WF März
Ko 70	Garnet Giant	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März
Ko 71	Golden Frills	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März
Ko 72	Golden Streak	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März
Ko 74	Wasabino	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März
Ko 76	Bok Choy	Ende Juli – Anfang August	–	WF Ende Sept. – Ende Oktober
Ko 97	Purple Mizuna	Ende September Anfang – Ende Oktober Anfang November	Anfang Oktober Mitte Oktober – Mitte November –	WF Anfang – Ende November WG November – März WG Februar – März
Ko 100	Golden Heart Winter Choy	Ende Juli – Mitte August Mitte August – Ende September	– September – Oktober	WF Mitte Sept. – Ende Oktober WF November – März
Ko 102	Tiny Bok Choi	Mitte September – Mitte Oktober Mitte Oktober – Mitte November	– Mitte November – Ende November	WF Ende Okt. – Mitte Dezember WG Dezember – März

Erklärung der Abkürzungen

**WG** geschützte Winterkultur (Gewächshaus, Folientunnel, Hochbeethaube, Frühbeetkasten, Vliesabdeckung)

**WF** Freiland-Winterkultur ohne zusätzliche Schutzmaßnahmen



FOTO: CITY FARM AUGARTEN

Spinat

Artikel	Sorte	Aussaat	Planzung	Ernte
<b>Spinat</b>				
Sp 10	<b>Matador</b>	September – Anfang Oktober Ende August – Ende September Mitte – Ende Oktober	– – –	WG November – März WF November – März WG Februar – März
Sp 11	<b>Winterriesen Stamm Verdil</b>	Anfang – Ende August Anfang September Anfang – Mitte Oktober	Anfang – Mitte September Ende September Anfang November	WF November – März WF/WG November – März WG Februar – März
Sp 12	<b>Butterflay</b>	Anfang – Ende August Anfang September Anfang – Mitte Oktober	Anfang – Mitte September Ende September Anfang November	WF November – März WF/WG November – März WG Februar – März
<b>Bundzwiebel/Lauchzwiebel</b>				
Zw 21	<b>Ishikura Long White</b>	Anfang – Ende März Anfang – Ende Juni	Anfang – Ende April Anfang – Ende Juli	WF August – März WG November – März
Zw 20	<b>Winterheckenzwiebel Cosmo</b>	Anfang – Ende März Anfang – Ende Juni	Anfang – Ende April Anfang – Ende Juli	WF August – März WG November – März
<b>Zwiebel Steckgut</b>				
Zw 58	<b>Herbststeckzwiebel Shakespeare</b>	Mitte September – Mitte Oktober	–	Mitte Juni – Ende Juli
<b>Blattpetersilie</b>				
Pe 10	<b>Einfache Schnitt 3</b>	Mitte Juli – Anfang August Ende August – Anfang September	– –	WF November – Dezember WG November – März
Pe 11	<b>Gigante d'Italia</b>	Mitte Juli – Anfang August Ende August – Anfang September	– –	WF November – Dezember WG November – März
Pe 13	<b>Grüne Perle</b>	Mitte Juli – Anfang August Ende August – Anfang September	– –	WF November – Dezember WG November – März
Pe 12	<b>Mooskrause 2</b>	Mitte Juli – Anfang August Ende August – Anfang September	– –	WF November – Dezember WG November – März
<b>Kräuter</b>				
Kr 38	<b>Blattkoriander Thai</b>	Ende Juli – Ende August Anfang – Mitte September	– –	WF/WG November – März WG Februar – März
Kr 21	<b>Koriander, kleinfrüchtig</b>	Ende Juli – Ende August Anfang – Mitte September	– –	WF/WG November – März WG Februar – März
Kr 20	<b>Kerbel Magnus</b>	Ende Juli	Ende August	WF/WG November – März
Kr 52	<b>Blutampfer</b>	Mitte – Ende August	Mitte September	WG November – März
B 97	<b>Speisechrysantheme</b>	Mitte – Ende September	Anfang – Mitte Oktober	WF November

Erklärung der Abkürzungen

**WG** geschützte Winterkultur (Gewächshaus, Folientunnel, Hochbeethaube, Frühbeetkasten, Vliesabdeckung)

**WF** Freiland-Winterkultur ohne zusätzliche Schutzmaßnahmen



## Buchtipps für die Wintergärtnerei



Wolfgang Palme  
**Ernte mich im Winter**  
 Einfach immer frisches Gemüse – säen, wachsen, glücklich sein

In diesem neuen Buch für Hobbygärtner und Selbstversorgerinnen wird ein unterhaltsamer, lebensnaher Einstieg ins Wintergemüsevergnügen geboten. Auf lockere und sehr anschauliche Weise wird alles vermittelt, was man wissen muss, um den Winter im eigenen Garten oder auch auf Balkon und Terrasse nicht zu versäumen.

Bestell-Nummer **Bu 158**



Eliot Coleman  
**Handbuch Wintergärtnerei**  
 Frisches Bio-Gemüse rund ums Jahr. Mit einem Vorwort von Wolfgang Palme

Bio-Pionier Coleman erklärt, wie engagierte Biogärtner\* innen im Winter ihr Gemüse ohne zusätzliche Heizkosten anbauen können. Sie erfahren, welche Gemüsesorten am besten geeignet sind, was eine kluge Fruchtfolge ist und wie der Schutz vor Kälte im ungeheizten Gewächshaus oder Folientunnel funktioniert.

Bestell-Nummer **Bu 142**



Wolfgang Palme  
**Frisches Gemüse im Winter ernten**  
 Die besten Sorten und einfachsten Methoden für Garten und Balkon

In diesem Handbuch sind alle Erfahrungen und Ergebnisse zusammengefasst, die wir in unseren langen Jahren der Wintergemüseforschung gewinnen konnten. 77 Gemüseportraits sind darin enthalten, die eindrucksvoll belegen, dass der Winter jede Menge »Wintamine« liefern kann.

Bestell-Nummer **Bu 150**



Doris Kampas  
**Das sensationelle Winterhochbeet**

Diese 7 Themenbeete können sich sehen lassen: vom Wintersuppen-Hochbeet über das Salat-Hochbeet, das Vegetarier/Vegener-Hochbeet bis zur Winter-Kräuterapotheke – finde heraus, welcher Winterhochbeet-Typ du bist oder probier sie einfach alle aus! Wen du miteinander ins Hochbeet stecken kannst, findest du in detaillierten Zeichnungen und Anbauplänen.

Bestell-Nummer **Bu 160**

Abbildung oben: Einfache Hilfsmittel wie Hochbeethauben schützen das Wintergemüse vor Regen und Schnee





[www.reinsaat.at](http://www.reinsaat.at)



**ReinSaat®GmbH**  
3572 St. Leonhard am Hornerwald 69  
Austria

**Telefon:** +43 (0) 2987-2347

**Fax:** +43 (0) 2987-2347-4

**E-Mail:** [office@reinsaat.at](mailto:office@reinsaat.at)

**Internet:** [www.reinsaat.at](http://www.reinsaat.at)

**Samenfeste Bio-Saatgut-Vielfalt**

**Bürozeiten:**

**Gartensaison** (Mai bis Oktober):  
Montag bis Donnerstag von 8-16 Uhr  
Freitag von 8-15 Uhr

**Verkaufssaison** (November bis April):  
Montag bis Donnerstag von 8-17 Uhr  
Freitag von 8-16 Uhr